

Gemeinde-Nachrichten

Amtliche Mitteilung der
Marktgemeinde Japons und

Japonser Pfarrblatt

Jahrgang 43

01. April 2021

Tel. und (Fax): 02914/6202(4) / <http://www.japons.at> / e-mail: gemeinde@japons.at

Sprechtage:

Gemeindeamt Japons:

Parteienverkehr:

Mo.-Fr., 8,00 – 12,00 Uhr

Sprechstunden des

Bürgermeisters:

Mi. und Fr., 10,00 – 12,00 Uhr

Altstoffsammelzentrum:

Öffnungszeiten: jeden

1. Fr./Monat, 15,00 – 17,00 Uhr

Gemeindeärztin:

Ordination Dr. Schnabl, Japons 45

Mo., Mi., Do., Fr., 07,30 – 11 Uhr

und Mi. auch von 16,30 – 18,30 Uhr

Ärztenotrufnummer: 141

Mo. – Fr., von 19,00 – 07,00 Uhr

Bezirkshauptmannschaft Horn:

Bürgerbüro/Vorsprachen

Mo. – Fr., 08,00 – 12,00 Uhr und

Di. zusätzlich 16,00 – 19,00 Uhr

Abteilung für Wohnbau-

förderung (F2-A): jeden Do.,

08,00 – 12,00 u. 13,00 – 15,30 Uhr

Notar-Amtstag in Geras:

Rathaus, Hauptstraße 16

jeden Mi. von 14,00 – 16,00 Uhr

Bauernkammer Mold:

Kammersekretär und Betriebs-
berater:

jeden Mo. u. Do. 08,00 – 11,30 Uhr

Forstsekretär:

jeden Mo. 09,00 – 11,30 Uhr

KOBV Behindertenverband:

Arbeiterkammer Horn

Jeden 2. u. 4. Di., 13,00 – 14,30 Uhr



*Die Marktgemeinde Japons wünscht
allen Bürgerinnen und Bürgern ein
Frohes Osterfest.*

Rechnungsabschluss 2020

Der Gemeinderat der Marktgemeinde Japons hat in seiner Sitzung am 30.03.2021 den Rechnungsabschluss 2020 beschlossen.

Nachstehend finden Sie eine Zusammenfassung des Rechnungsabschlusses 2020.

Rechnungsabschluss 2020			
Gruppe		Einnahmen	Ausgaben
0 Vertretungskörper und allg. Verwaltung Verwaltung, Repräsentationen, Standesamtsbeitrag, Raumordnung, Beitr. Verbände u. Vereine, Ehrungen		31.647,40	258.187,83
1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit Bau- u. Feuerpolizei, Feuerwehr, Zivilschutz		252.708,22	335.161,74
2 Unterricht, Erziehung, Sport und Wissenschaft Kindergarten, Schulen, Sport		18.278,72	206.556,66
3 Kunst, Kultur und Kultus Musikschule, Ortsbild- u. Brauchtumpflege, Kapellen		87,05	23.156,42
4 Soziale Wohlfahrt und Wohnbauförderung Sozialhilfeuml., Essen a. Räder, Jugendwohlf., WBF Gde		10.291,17	111.708,46
5 Gesundheit Beitrag Sanitätsgemeinde, Rotes Kreuz, Nökas		-	181.692,68
6 Straßen- und Wasserbau, Verkehr Gemeindestraßen		336.651,86	258.929,93
7 Wirtschaftsförderung Güterwegerhaltung		36.104,83	36.992,62
8 Dienstleistungen Straßenreinigung, Kinderspielplätze, öff. Beleuchtung, Friedhof, Bauhof, Grundbesitz, Abwasserbeseitigung, Wohn- u. Geschäftsgebäude, PV-Anlagen,		438.964,27	491.046,47
9 Finanzwirtschaft Zuführungen an investive Gebarung, Rücklagen, Abgaben, Ertragsanteile, Strukturhilfe-BZ		894.940,84	54.156,71
Summe		2.019.674,36	1.957.589,52
Saldo 5 Finanzierungshaushalt			62.084,84
davon Investitionstätigkeit			
Ansatz	Vorhaben	Einnahmen	Ausgaben
1640	Feuerwehr	238.542,42	208.542,42
6120	Gemeindestraßen- und Wegebau	336.745,13	225.469,09
7100	Güterwegerhaltung	36.104,83	36.104,83

Schuldenstand				
per 31.12.2019		3.620.907,16	Zinsen	25.092,41
Tilgungen	-	201.247,56	Ersätze	- 8.650,29
per 31.12.2020		3.419.659,60		16.442,12
davon Schulden MB-Betriebe			3.105.210,03	
davon Hoheitsverwaltung			314.449,57	
			3.419.659,60	
Liquide Mittel per 31.12.2020				
Kassenstand			215.748,07	
Zahlungsmittelreserven (Rücklagen)			239.118,85	
			454.866,92	

Hundehaltung

Da es in letzter Zeit vermehrt zu Beschwerden kommt, dass Hunde im Ortsgebiet frei herumlaufen und somit auch öffentliche Plätze und Grünanlagen verunreinigen, weisen wir alle Hundebesitzer/innen auf nachstehende Gesetzesauszüge hin:

Auszug aus dem NÖ Hundehaltegesetz

§ 1 Allgemeine Anforderungen für das Halten von Hunden

(1) Wer einen Hund hält, muss die dafür erforderliche Eignung aufweisen und hat das Tier in einer Weise zu führen und zu verwahren, dass Menschen und Tiere nicht gefährdet oder unzumutbar belästigt werden können.

(2) Ein Hund darf ohne Aufsicht nur auf Grundstücken oder in sonstigen Objekten verwahrt werden, deren Einfriedungen so hergestellt und instand gehalten sind, dass das Tier das Grundstück aus eigenem Antrieb nicht verlassen kann.

§ 8 Führen von Hunden

(2) Wer einen Hund führt, muss die **Exkrememente des Hundes, welche dieser an öffentlichen Orten im Ortsbereich**, in Stiegenhäusern, in Zugängen zu Mehrfamilienhäusern und in gemeinschaftlich genutzten Teilen von Wohnhausanlagen sowie an den in Abs. 5 genannten Orten hinterlässt, **unverzüglich beseitigen und entsorgen**.

Weiters wird darauf hingewiesen, dass **der Erwerb eines Hundes binnen einem Monat** durch den Hundehalter **der Gemeinde anzuzeigen ist** (auch wenn es ein kleiner Hund oder der zweite Hund im Haushalt ist).

Die Gemeinde ist auch zu verständigen wenn ein Hund verendet (keine weitere Vorschreibung der Hundeabgabe).

Blutspendetermine

02.04.2021 Horn, Kunsthaus Horn, 13,30 – 18,00 Uhr

11.04.2021 Gars/Kamp, Fa. Gröschel, 08,30 – 12,00 und 13,00 – 15,00 Uhr

09.05.2021 Pernegg, Volksschule, Turnsaal, 09,00 – 12,00 Uhr

15.05.2021 Drosendorf, NÖ Mittelschule – Kindergarten, 11,30 – 15,30 Uhr

28.05.2021 Horn, Bezirkshauptmannschaft, Eingang Stadtgraben, 12,00 – 17,30 Uhr

30.05.2021 Irnfritz, Mehrzwecksaal, 09,00 – 12,00 und 13,00 – 14,30 Uhr

12.06.2021 Gars/Kamp, Rotkreuz-Haus, 08,30 – 12,00 und 13,00 – 15,00 Uhr

27.06.2021 Weitersfeld, Feuerwehrhaus, 09,00 – 12,00 und 13,00 – 15,00 Uhr

Statistik Austria kündigt SILC-Erhebung an

Statistik Austria erstellt im öffentlichen Auftrag hochwertige Statistiken und Analysen, die ein umfassendes, objektives Bild der österreichischen Wirtschaft und Gesellschaft zeichnen. Die Ergebnisse von SILC liefern für Politik, Wissenschaft und Öffentlichkeit grundlegende Informationen zu den Lebensbedingungen und Einkommen von Haushalten in Österreich. Es ist dabei wichtig, dass verlässliche und aktuelle Informationen über die Lebensbedingungen der Menschen in Österreich zur Verfügung stehen.

Die Erhebung **SILC** (*Statistics on Income and Living Conditions/Statistiken zu Einkommen und Lebensbedingungen*) wird jährlich durchgeführt. Rechtsgrundlage der Erhebung ist die nationale Einkommens- und Lebensbedingungen-Statistikverordnung des Bundesministeriums für Soziales, Gesundheit, Pflege und Konsumentenschutz (ELStV, BGBl. II Nr. 277/2010 idgF), eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates (EU-Verordnung 2019/1700) sowie weitere ausführende europäische Verordnungen im Bereich Einkommen und Lebensbedingungen.

Nach einem reinen Zufallsprinzip werden aus dem Zentralen Melderegister jedes Jahr **Haushalte in ganz Österreich** für die Befragung ausgewählt. Auch Haushalte Ihrer Gemeinde könnten dabei sein! Die ausgewählten Haushalte werden durch einen Ankündigungsbrief informiert und eine von Statistik Austria beauftragte Erhebungsperson wird von **Februar bis Juli 2021** mit den Haushalten Kontakt aufnehmen, um einen Termin für die Befragung zu vereinbaren. Diese Personen können sich entsprechend ausweisen. Jeder ausgewählte Haushalt wird in vier aufeinanderfolgenden Jahren befragt, um auch Veränderungen in den Lebensbedingungen zu erfassen. Haushalte, die schon einmal für SILC befragt wurden, können in den Folgejahren auch telefonisch Auskunft geben.

Inhalte der Befragung sind u.a. die Wohnsituation, die Teilnahme am Erwerbsleben, Einkommen sowie Gesundheit und Zufriedenheit mit bestimmten Lebensbereichen. Für die Aussagekraft der mit großem Aufwand erhobenen Daten ist es von enormer Bedeutung, dass sich alle Personen eines Haushalts ab 16 Jahren an der Erhebung beteiligen. Als Dankeschön erhalten die befragten Haushalte einen **Einkaufsgutschein über 15,- Euro**.

Die Statistik, die aus den in der Befragung gewonnenen Daten erstellt wird, ist ein repräsentatives Abbild der Bevölkerung. Eine befragte Person steht darin für Tausend andere Personen in einer ähnlichen Lebenssituation. Die persönlichen Angaben unterliegen der absoluten **statistischen Geheimhaltung** und dem **Datenschutz** gemäß dem Bundesstatistikgesetz 2000 §§17-18. Statistik Austria garantiert, dass die erhobenen Daten nur für statistische Zwecke verwendet und persönliche Daten an keine andere Stelle weitergegeben werden.

Im Voraus herzlichen Dank für Ihre Mitarbeit! Weitere Informationen zu SILC erhalten Sie unter:

Statistik Austria, Guglgasse 13, 1110 Wien

Tel.: +43 1 711 28-8338 (werktags Mo.-Fr. 9:00-15:00 Uhr)

E-Mail: erhebungsinfrastruktur@statistik.gv.at Internet: www.statistik.at/silcinfo

Corona-Pandemie – Testung

Auf Grund der steigenden Zahlen der Corona-Erkrankungen im Bezirk Horn wird die Bevölkerung ersucht, die Teststandorte vermehrt in Anspruch zu nehmen und sich regelmäßig testen zu lassen.

WIR TESTEN.
Freiwillig und kostenlos
in ganz Niederösterreich.

Anmeldung und Infos
unter: www.testung.at

Montag **08.00 - 13.00 Uhr**
Vereinshaus Horn, Robert-Hamerling-Straße 9, 3580 Horn
15.00 - 19.00 Uhr
Bürgerspitalgasse 11 (ehem. Bürgerspital), 2095 Drosendorf
15.00 - 19.00 Uhr
Kirchenplatz 3 (Pfarrhof), 3751 Sigmundsherberg

Dienstag **15.00 - 19.00 Uhr**
Gemeindeamt, Hauptstraße 16, 2093 Geras
15.00 - 19.00 Uhr
Rot-Kreuz Dienststelle, Pulkauerstraße 5A, 3730 Eggenburg

Mittwoch **15.00 - 19.00 Uhr**
Vereinshaus Horn, Robert-Hamerling-Straße 9, 3580 Horn
15.00 - 19.00 Uhr
Gemeindeamt 1. Stock, Hauptplatz 82, 3571 Gars am Kamp
15.00 - 19.00 Uhr
2084 Weitersfeld 112 (Widdersaal)

WIR TESTEN.
Freiwillig und kostenlos
in ganz Niederösterreich.

Anmeldung und Infos
unter: www.testung.at

Donnerstag **15.00 - 19.00 Uhr**
Rot-Kreuz Dienststelle, Pulkauerstraße 5A, 3730 Eggenburg
15.00 - 19.00 Uhr
Am Kuhberg 7 (EKZ Horn, ehem. LIBRO-Filiale), 3580 Horn
15.00 - 19.00 Uhr
Hauptplatz 3 (Mehrzwecksaal), 3754 Irnfritz

Freitag **08.00 - 13.00 Uhr**
Vereinshaus Horn, Robert-Hamerling-Straße 9, 3580 Horn
15.00 - 19.00 Uhr
Gemeindeamt, Hauptstraße 16, 2093 Geras

Samstag **08.00 - 13.00 Uhr**
Rot-Kreuz Dienststelle, Pulkauerstraße 5A, 3730 Eggenburg
08.00 - 13.00 Uhr
Gemeindeamt 1. Stock, Hauptplatz 82, 3571 Gars am Kamp

Sonntag **08.00 - 13.00 Uhr**
Vereinshaus Horn, Robert-Hamerling-Straße 9, 3580 Horn
08.00 - 13.00 Uhr
2091 Langau 85 (Freizeithalle)

Japonser Pfarrblatt

52. Jahrgang 2021

Nr. 02

Sa.10.04.

Vorabendmesse

19:30

f. + Großeltern, Onkel u. Tante v. Fam. Kloiber

In der Mission: f. + Vater ST. v. d. Tochter Helga Witzmann

L.B.M. f. + Adolf Trojan

Min: Japons 1

Lektor: Erich Bayer

So.11.04.

2. Sonntag in der Osterzeit

08:30

f. + Inge u. Nico u.a.+ Verw. v. Erna Eisner

In der Mission: f. + Martin Zotter ST, sowie f. + Gertrude u. Alois Stefan GT. v. i. Fam.

f. + Gatten, Mutter u. Schwiegervater ST, v. Fam. Maria Deim

f. + Eltern u.a. + Verw. v. Fam. Eva u. Erich Bayer

L.B.M. f. + Maria Hieß

Min: Wenjapons

Lektorin: Josefina Eisner

Sa.17.04.

Vorabendmesse

19:30

f. + Josefina Dangel v. d. FF Zettenreith

Min: Gruppe 5

Lektor: Steininger

So.18.04.

3. Sonntag in der Osterzeit

08:30

f. alle + Angehörigen v. Fam. Hieß

In der Mission: f. + Vater GT. u.a.+ Verw. v. Fam. Karl Burger

f. alle + Angehörigen v. Fam. Josef Loidolt

L.B.M. f. + Erich Neumeister

Min: Japons 2

Lektor: Eduard Kranzl

Sa.24.04.

Vorabendmesse

19:30

f. + Theresia Offenberger ST. v. i. Fam.

In der Mission: f. + Tochter Sonja ST. u.a. + Verw. v. Willi Neumeister

In Gedenken an Sabine u. Raimund Bock

L.B.M. f. + Maria Lahodny

Min: Wenjapons

Lektor: Franz Doninger

So.25.04.

4. Sonntag in der Osterzeit

08:30

f. beiders. + Eltern, Gatten u.a. + Verw. v. Ottilie Eder

f. + Otto Zotter v. Seniorenbund Japons

f. + Anna Hieß ST. u.a. + Verw. v. i. Fam.

L.B.M. f. + Anna Olscher

Min: Japons 1

Lektor: Josef Offenberger

Sa.01.05.

Vorabendmesse

19:30

f. + Anton Resel GT. u.a.+ Verw. v. i. Fam.

L.B.M. f. + Hedwig u. Karl Gutmann

Min: Japons 2

Lektor: Erich Bayer



Der Pfarrer fragt in der Religionsstunde : " Warum bitten wir eigentlich um das tägliche Brot und nicht um das wöchentliche oder gar jährliche Brot ?" Darauf Kurti : " Weil es ja sonst verschimmeln würde Herr Pfarrer „

*Wenn dir etwas
wirklich wichtig ist,
wirst du einen **Weg**
finden.*

*Wenn dir etwas
nicht so wichtig ist,
wirst du eine
Ausrede finden.*

Sankt **Florian**, einer der populärsten katholischen Heiligen, wurde in Lorch bei der heutigen Stadt Enns mit einem **Stein um den Hals im Ennsfluss** ertränkt, weil er seinem Glauben treu geblieben ist. Er wird angerufen als Fürsprecher in Gefahren, bei **Bedrohung durch Feuer oder Wasser**. So wurde er auch zum Patron aller Helfer wie **Feuerwehr und anderer Notdienste**.

So.02.05.

Messe zu Ehren des HL. Florian

08:30

f. + Renate Braunsteiner ST. v. i. Gatten

In der Mission: f. + Maria Hieß v. Seniorenbund Japons

L.B.M. f. + Johanna Rieger

Min: Gruppe 5

Lektorin: Elisa Deim

19:00

Maianacht

Min: Wenjapons



Fr.07.05. Bittgang in Sabatenreith um 19:00
Sa.08.05. Vorabendmesse
19:30 f. + Sabine Weixelbraun u.a. + Verw. v. Fam. Karl Dangl

In der Mission: f. + Renate, Karl u. Maria Braunsteiner v. i. Fam.
 L.B.M. f. + Josefine Dangl

Min: Wenjapons Lektorin: Josefine Eisner

So.09.05. 6. Sonntag in der Osterzeit
08:30 f. beiders. + Mütter MT. u.a. + Verw. v. Fam. Fritz Spiegl
 In der Mission: f. beiders. + Mütter MT. u. GT. u.a.+ Verw. v. Fam. Grell
 f. + Mutter, Schwiegerm. u. Schwägerin v. Elfriede Klutz
 f. + Mütter u. Großmütter v. Fam. Schütz
 f. beiders. + Mütter MT. v. Fam. Franz Kober
 f. + Anna Olscher MT. v. i. Fam.

L.B.M. f. + Alois Klutz

Min: Japons 2 Lektor: Franz Trögl

Mon. 10.05. Bittgang in O. u.U. Thumeritz um 19:00

Dien. 11.05. Bittgang in Goslarn um 19:00

Mitt. 12.05. Bittgang in Kl.Ulrichschlag um 19:00

Don.13.05. Christi Himmelfahrt
08:30 f. + Renate Braunsteiner v.i. Fam.

L.B.M. f. + Franz Deim

Min: Japons 1

Lektor: Kranzl Eduard



Wen sucht ihr? (Joh.18.4) Dich, Jesus! Wo bist du nun? Denn wir können dich nicht sehen. Aufgefahren in den Himmel bist du. Unseren Blicken entzogen. Vom Sichtbaren zum Unsichtbaren. Von der Erde zum Himmel. **Du bist so nah und doch so fern.** Du erweckst in uns eine Sehnsucht, den Himmel zu berühren. Denn der Himmel ist nicht ein Ort, sondern beschreibt all das, was wir hoffen, ersehnen und nicht greifen. **Der Himmel ist Beziehung mit dir.** Der Himmel ist die Fülle des Lebens. Für uns beginnt der Himmel auf Erden. Denn Himmel ist dort, wo wir dir begegnen.

Fr. 14.05. Bittgang in Schweinburg um 19:00

Sa.15.05. Vorabendmesse

19:30 f. + Maria Renk v. d. FF Thumeritz

L.B.M. f. + Otto Zotter

Min: Gruppe 5 Lektor: Doninger Franz

So.16.05. 7. Sonntag in der Osterzeit

08:30 f. + Gattin u. Tochter NT. u.a. + Verw. v. Willi Neumeister

In der Mission: f. + Bruder ST. u.a. + Verw. v. Fam. Karl Burger

f. + Franz Mostböck GT. u. ST. u. f. + Wilhelm Neubauer GT. u. NT. v. i. Fam.

L.B.M. f. + Agnes Neumeister

Min: Wenjapons

Lektorin: Josefine Eisner

19:00

Maandacht

Min: Japons 2



Mon. 17.05. Bittgang in Zettenreith um 19:00

Dien. 18.05. Bittgang in Wenjapons um 19:00

Mitt. 19.05. Bittgang in Japons um 8:10 mit den Schülern der VS

Sa.22.05. Vorabendmesse

19:30 f. + Hans Offenberger GT. v. d. Geschwistern

In der Mission: f. + Vater ST. u.a. + Verw. v. Fam. Franz Kloiber

f. + Theresia Offenberger v. i. Fam.

L.B.M. f. + Theresia Offenberger

Min: Japons 1

Lektor: Erich Bayer

Sorgen sind wie Pflanzen. Je mehr du sie düngst, desto mehr wachsen sie !

So.23.05 Pfingstsonntag 2. Sammlung f. d. Pfarrkirche**08:30**

f. + Gatten u. um immerw. Hilfe v. Fam. Deim
 In der Mission: f. + Franz Bauer ST. v. d. Gattin u. d. Söhnen
 L.B.M. f. + Erich u. Irmgard Schmid
 Min: Gruppe 5

Lektorin: Elisa Deim

**19:00****Malandacht**

Min: Japons 1

Die weiße **Taube** ist seit dem 6. Jahrhundert das **Symbol** des **Heiligen Geistes**. Sie verdeutlicht **Reinheit, Liebe, Sanftmut** und **Unschuld**. Die Taube ist auch ein Symbol der **Hoffnung**.
 „Und als Jesus getauft war, stieg er sogleich aus dem **Wasser** herauf! Und siehe, da öffnete sich der **Himmel**, und er sah den **Geist Gottes** wie eine Taube auf sich herabkommen.“ (Matthäus 3,16)

Mo.24.05. Pfingstmontag**08:30**

f. + Mutter ST., Vater GT. u.a. + Verw. v. Fam. Diem
 In der Mission: f. + Alois Klutz GT.v. s Gattin
 L.B.M. f. + Franz Bauer
 Min: Japons 2

Lektorin: Carmen Bock

Sa.29.05. Vorabendmesse**19:30**

f. + Maria Hieß v. d. FF Zettenreith
 L.B.M. f. + Elfriede Neuwirth
 Min: Wenjapons

Lektorin: Josefina Eisner

So.30.05. Dreifaltigkeitssonntag**08:30**

2. Sammlung f. d. Hilfswerk d. HL. Vaters „Peterspfennig“
 In der Mission: f. alle + Angehörigen v. Fam. Ploil
 f. + Rosa Steininger ST. v. i. Fam.
 L.B.M. f. + Romana Treister
 Min: Japons 1

Lektor: Steininger

**19:00****Malandacht**

Min: Gruppe 5

Das **Fronleichnamfest** verdankt seinen Ursprung einer Frau. 1264 wurde es von Papst Urban IV. offiziell für die ganze Kirche eingeführt. Doch die Idee zu diesem Fest kam nicht vom Papst, sondern von einer Frau aus dem heutigen Belgien, von Juliana von Lüttich (1192-1258). Juliana hatte von Jugend an eine tiefe Liebe zur Eucharistie, zur Gegenwart Jesu in der Hostie. Kardinal Schönborn

Do.03.06. Fronleichnam Keine Prozession!**08:30**

f. + Alois Klutz ST. v. s. Gattin
 In der Mission: f. + Mutter u. Großelt. ST. v. Fam. Franz Kober
 L.B.M. f. + Maria Renk
 Min: Wenjapons

Lektor: Steininger

Sa.05.06. Vorabendmesse**19:30**

f. + Vater GT. u.a. + Verw. v. Willi Neumeister
 In der Mission: f. + Josef Schäller u.a.+ Verw. v. Fam. Schäller
 L.B.M. f. + Adolf Trojan
 Min: Japons 2

Lektor: Franz Doninger

So.06.06. 10. Sonntag im Jahreskreis Rhythmische Messe**08:30**

f. + Manfred Lahodny GT. v. s. Fam.
 In der Mission: f. + Schwester GT. u. ST. v. Fam. Karl Burger
 f. + Martin Zotter GT. u. f.+ Walter Zotter v. i. Fam.
 f. + Maria Hieß GT. u.a. + Verw. v. i. Fam.
 L.B.M. f. + Maria Hieß
 Min: Gruppe 5

Lektor: Franz Trögl



Die Pfarre Japons bedankt sich bei **Herrn Franz Vyhnalek** für die Spende von **2 Anschlagtafeln**, die zu beiden Seiten des Kircheneinganges angebracht sind.

Begräbnis Maria Hieß statt Kranzspenden f. d. Pfarrkirche	260,00 €
Weitere Spenden zu diversen Anlässen für die Pfarrkirche	326,00 €

40 Jahre Seniorenbund Japons

1981 -- 2021



SB-Obleute von der Gründerzeit bis zum heutigen Tag:

Herr Willibald Neumeister 1981 – 1996

Herr Hermann Raidl 1996 – 2005

Frau Erika Grell 2005 – 2017

Herr Franz Deuschlinger seit 2017

Ein herzliches Dankeschön allen Funktionären die den Seniorenbund unterstützt haben und es weiterhin tun.

Besonderen Dank unserem derzeitigen Vorstand, die in dieser Pandemie geprägten Zeit unseren Mitgliedern freundschaftlich zur Seite stehen. Wir versuchen so gut es geht ein gesellschaftliches Vereinsleben aufrecht zu erhalten und gemeinsame Aktivitäten setzen.

Vorschläge für 2021

Jeden 1. Dienstag im Monat ab 14h – Spiel & Plaudernachmittag mit Kaffee und Kuchen oder Ähnliches.....

März – Fa. Wirtex in Frühlwirts und Anno Lignum Holzerlebnis in Waidhofen.

April – Kloster Schulwerkstätten in Schönbach (Schaugarten, Korbflechten, Seifensieden uvm.)

Di.4.Mai 12h – Mutter- u. Vatertagsfeier mit 40 Jahr Jubiläum des Seniorenbund Japons.

Juni – Kräuterzentrum Karlstein mit Führung durch den Kräutergarten und Uhrmachermuseum.

Juli – Falkenschau im Schloss Waldreichs und Schifffahrt am Stausee Ottenstein.

August – Rad- und Reblaustour von Drosendorf nach Retz mit Abschluss im Anglerparadies Hessendorf

Je nach Zahl der Anmeldungen machen wir Fahrgemeinschaften oder mieten einen Bus.

Tagesfahrten laut Angebot von Waldviertelreisen.....

Genauere Informationen werden zeitgerecht ausgeteilt!!!!

Sommerferien für Teens
von 11 bis 16 Jahren

actioncamps

Kärnten 2021

camp1 11.07. - 17.07.
camp2 17.07. - 23.07.
camp3 24.07. - 30.07.

The time of your life!

Sport, Fun & Action

www.actioncamps.at

Lern & Sportcamps für
Teens von 11 bis 15 Jahren

lerncamps

Kärnten 2021

Wollt ihr eure Sommerferien bis zur letzten Minute genießen und trotzdem bestens auf das neue Schuljahr vorbereitet sein?

Die Lerncamps in Kärnten sind genau das Richtige, wenn Schulstoff aufgefrischt, Lücken geschlossen und für das nächste Schuljahr vorbereitet werden soll.

Ergänzt wird das Lernprogramm durch ein action- und erlebnisreiches Sport- und Freizeitprogramm.

Selbstbewusstsein, Motivation und Konzentrationsvermögen werden durch die Verbindung mit Bewegung und Sport immens gesteigert.

camp1 17.07. - 23.07.
camp2 24.07. - 30.07.

Erlebe die Woche deines Lebens!

www.feriencamps-actioncamps.at

Anmeldung & Infos:
Action Company
0664 / 3412815



- ✓ Richtig: RESTMÜLL – aufgrund der speziellen chemischen Zusammensetzung von Trinkgläsern.

Glas ist nicht gleich Glas

Verschiedene Glasprodukte haben verschiedene chemische Zusammensetzungen. Eine Vermischung führt zu Problemen in der Glasschmelze und erschwert das Recycling.

Daher gehören Trinkgläser in den Restmüll. Alle anderen Glasprodukte, die keine Verpackungen sind ebenso, so zum Beispiel:

- Bleikristall (Gläser, Schüsseln, etc.)
- hitzebeständige Einmachgläser
- Glühbirnen
- Spiegel
- Laborgläser (Borosilikatglas)

Zur Altglassammlung gehören alle Glasverpackungen, natürlich getrennt nach Weiß- und Buntglas.

Das sind zum Beispiel:

- Flaschen (Wein- und Saftflaschen, Flaschen für Essig, Öl etc.)
- Konservengläser (Gläser für Marmelade, Gurken, Pesto etc.)
- Parfumflakons
- Medizinfläschchen
- Einweg-Gewürzmühlen aus Glas (inkl. Mahlwerk)
- gläserne Flaschenverschlüsse (z.B. Vino-Lok bei Weinflaschen)

Ungefärbtes Verpackungsglas gehört zum Weißglas. Gefärbtes Verpackungsglas entsorgst du beim Buntglas. Bitte achte auf Ruhezeiten und entsorge dein Altglas rücksichtsvoll und leise. Danke!



- ✓ FALSCH! Mülltrennung ist die Voraussetzung für fachgerechtes Recycling.

Mülltrennen im Haushalt lohnt sich auf jeden Fall: Für die Umwelt und die Geldbörse.

Richtig getrennte Altstoffe sind wertvoll – sie werden verkauft, wiederverwertet, sparen Ressourcen und tragen so aktiv zum Klimaschutz bei. Zudem finanziert richtiges Trennen auch einen Teil der Müllgebühren. Je besser getrennt wird, desto einfacher können die Stoffe wiedereingesetzt werden.

Mülltrennung bringt's!

- Plastikflaschen werden wieder zu Plastikflaschen
- Altpapier wird wieder Papier
- Bunt- und Weißglas wird zu neuen Glasprodukten
- Metalle können unbegrenzt recycelt werden
- Biomüll wird zu wertvollem Kompost

Thermisch verwertet werden nur Reststoffe, die nicht mehr recycelt werden. Aus ihnen wird Fernwärme und Strom gewonnen.

ÖSTERREICHS ROHSTOFFE SIND KEIN MÜLL!

www.rskb-rod.at
www.rskb-rod71a.at

BITTE STOPPEN AUCH SIE DEN ILLEGALEN ABFALLHANDEL!

Die Verwertung von Elektroaltgeräten ist ein wichtiger Bestandteil der heimischen Wirtschaft. Täglich gehen durch illegale Sammler, vor allem bei den Sperrmüllterminen, unsere wertvollsten Rohstoffe verloren.

Möglichkeiten der KOSTENLOSE Abgabe von Elektroaltgeräten:

Elektro – KLEINGERÄTE → Altstoffsammelzentrum der Gemeinde (ASZ)
Abfalllogistikzentrum Rodingersdorf (ALZ)

Elektro – GROSSGERÄTE → Abfalllogistikzentrum Rodingersdorf (ALZ)
Sperrmüll ab Haus (Termin lt. Abfuhrkalender)
getrennt von Altholz und Sperrmüll bereitstellen

GVH

Herzlichen Dank!
Ihr Gemeindeverband Horn
für Abfallwirtschaft und Abgaben



Rundum sorglos

mit den Maschinenring-Dienstleistungen rund ums Haus

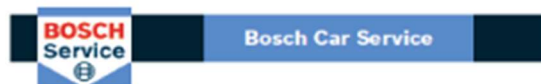
- Gartengestaltung: Wegebau, Natursteinmauern
- Grünraumpflege: Rasenmähen/Vertikutieren
- Baumpflege und -fällung
- Forst- & Energiedienstleistungen
- Objektbetreuung
- Winterdienst
- Arbeitskräfteüberlassung

Maschinenringbüros in Ihrer Nähe: Hollabrunn und Mold
hollabrunnhorn@maschinenring.at
www.maschinenring.at

Die Profis
vom
Land



Maschinenring



Wir sind für Sie da



Markus Rotter
KFZ-Meister



Agnes Resel
Annahme



Stefan Linsbauer
Diagnose Techniker



Rene Vit
Lehrling

...Pickerl, Service, Reifenwechsel, Steinschlag Reparatur, Fahrzeugreinigung, Reparatur von Unfallschäden und alle Ihre kleinen und großen Anliegen.

Gerne bieten wir Ihnen unseren **Hol- und Bringservice** oder einen **Leihwagen** für die Zeit der Reparatur an. Oder Sie stellen Ihr Auto einfach gesichert bei uns im Hof ab.

Sie erreichen uns unter **02912/424** auch per E-Mail unter langau@autohaus-resel.at

AUTO HAUS RESEL Sommerzeile 199, 2091 Langau, Tel: (02912) 424
E-Mail: langau@autohaus-resel.at
Ihr Partner seit Generationen..





Regionales Nest, gelungenes Fest!

Ob frühlingshafte Weingrüße, fruchtige Verführungen oder deftige Jausenkost - lokale Familienbetriebe bringen Genuss zu Ostern nesterweise!

Bestellen Sie sich und Ihren Liebsten Osternester, gefüllt mit Spezialitäten aus Niederösterreichs Regionen.

Regionale Osternester finden Sie unter soschmecktnoe.at/osternester

Bestellen Sie direkt bei Familienbetrieben!



Urlaub Gemeindeärztin Dr. Schnabl

Die Ordination ist wegen Urlaub vom 14. Juni 2021 – 18. Juni 2021 geschlossen.
Vertretung: jeweils der diensthabende Arzt im Sprengel

Mutterberatung von 16,00 – 18,00 Uhr, bei Frau Dr. Schnabl

Die nächsten Mutterberatungen: 20. Mai 2021 und 10. Juni 2021

Bitte um telefonische Voranmeldung bis spätestens drei Tage vorher (Montag) !

Ärztendienst an Wochenenden von 08,00 – 14,00 Uhr

03. u. 04. 04. 2021: MR Dr. J. Jäger und Dr. V. Weinlich, Weitersfeld; Tel. 02948/8255

10. u. 11. 04. 2021: Dr. Margeta u. Dr. Heger OG Gruppenpraxis, Riegersburg; Tel. 02916/229

17. u. 18. 04. 2021: Dr. Mühlöcker, Langau; Tel. 02912/405

24. u. 25. 04. 2021: Dr. Schnabl, Japons; Tel. 02914/6201

01. u. 02. 05. 2021: Dr. Brtna, Pernegg; Tel. 02913/236

08. u. 09. 05. 2021: MR Dr. J. Jäger und Dr. V. Weinlich, Weitersfeld; Tel. 02948/8255

13. 05. 2021: Dr. Schnabl, Japons; Tel. 02914/6201

15. u. 16. 05. 2021: Dr. Mühlöcker, Langau; Tel. 02912/405

22., 23. u. 24. 05. 2021: Dr. Margeta u. Dr. Heger OG Gruppenpraxis, Riegersburg; Tel. 02916/229

29. u. 30. 05. 2021: Dr. Schnabl, Japons; Tel. 02914/6201

03. 06. 2021: Dr. Brtna, Pernegg; Tel. 02913/236

05. u. 06. 06. 2021: Dr. Brtna, Pernegg; Tel. 02913/236

12. u. 13. 06. 2021: Dr. Mühlöcker, Langau; Tel. 02912/405

Die Nachtdienste (19:00 bis 07:00 Uhr) werden in ganz Niederösterreich von Notruf NÖ (erreichbar unter der Rufnummer 141) erbracht.

Redaktionsschluss: 14 Tage vor Ende des Japonser Pfarrblattes, d.i. für die nächste Ausgabe der 21.05.2021

Bitte deshalb die Beiträge zeitgerecht zu übermitteln!

Medieninhaber, Verleger und Hersteller: Marktgemeinde Japons. Für den Inhalt verantwortlich: Bgm. Karl Braunsteiner und Sekr. Beatrix Schmid. Namentlich gekennzeichnete Artikel fallen unter die Verantwortlichkeit des Verfassers. Dieses Gemeindenachrichtenblatt wird in unregelmäßigen Abständen herausgegeben, und jeder Haushalt erhält es kostenlos. Weitere Exemplare liegen im Gemeindeamt zur freien Entnahme auf.